

Опубликовано:

Коммуникация в социально-гуманитарном знании, экономике, образовании. Организационная коммуникация – 2016: материалы Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 7–9 апр. 2016 г. / О. В. Терещенко (отв. ред.) [и др.]. – Минск: Изд. центр БГУ, 2016. – С. 289-292.

Т.В. ЧЕРНЫШОВА

ВОЗМОЖНОСТИ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ЭКСПЕРТИЗЫ В
АСПЕКТЕ АНАЛИЗА ДИСКУРСА (ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ
АССОЦИАЦИИ ЛИНГВИСТОВ-ЭКСПЕРТОВ И ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ
«ЛЕКСИС»)

В 2002 г. – на базе лаборатории юрислингвистики и развития речи АлтГУ была создана региональная общественная организация Алтайского края Ассоциация лингвистов-экспертов и преподавателей «Лексис», среди приоритетных целей деятельности которой следующие: экспертная деятельность в области юридической лингвистики; научно-исследовательская деятельность в области прикладной филологии; разработка новых образовательных технологий и инновационных программ и внедрение их в практику и др.

За истекшие годы новое прикладное направление, зарождение и развитие которого связано с практическими потребностями, вызванными социально-политическими изменениями в России конца XX–начала XXI века, оформилось теоретически и способствовало формированию нескольких научных дисциплин, среди которых *юрислингвистика* – лингвистическая наука, объектом изучения которой являются различные аспекты взаимодействия языка и права; *лингвоконфликтология* – особый раздел лингвистики, изучающий языковые (речевые) конфликты; *лингвоэкспертология* – особый раздел лингвистики, направленный на изучение приемов и способов анализа текста, ставшего объектом лингвистического исследования в ходе судебного разбирательства. Экспериментальной площадкой для разработки теоретического и практического обоснования нового прикладного направления филологических исследований стал журнал «Юрислингвистика» [5].

В центре внимания новых дисциплин оказались следующие составляющие:

- *язык*, его функциональная природа; структура акта вербальной коммуникации (коммуникативно-речевого акта); вербальная коммуникация как деятельность и как продукт;

- *человек* в коммуникации как языковая, коммуникативная и дискурсивная личность; параметры его характеристики (мотивационный, когнитивный, функциональный);

- *коммуникативно-речевой акт*: инициация коммуникативно-речевого акта; правила инициации коммуникативно-речевого акта. Коммуникативные стратегии и тактики;

- продукт коммуникативно-речевого акта – *сообщение (текст)* как коммуникативное событие;

- *цели и функции коммуникации; коммуникативная ситуация*, ее деятельностная сущность; типы коммуникативных ситуаций.

- *дискурс* как «текст в контексте» (Т. ван Дейк);

- *контекст* типы контекстов;

- метод как «путь исследования» конфликтного текста, попавшего в сферу судебного разбирательства.

Особое место среди методов, используемых в практике анализа спорных текстов, приобрели *дискурсивные методики* исследования, которые в лингвоэкспертной практике базируются на пересечении нескольких направлений отечественной лингвистики, таких как лингвистика и стилистика текста, функциональная стилистика, теория интерпретации, семантическая теория информации, филологическая герменевтика и др.

Уже на первых этапах развертывания лингвоэкспертной практики было сформулировано правило описания спорной единицы текста: «эксперт должен анализировать весь текст, определяя значимость и значение того или иного слова, фразы во всем контексте» [3, с. 200].. Позже содержание правила конкретизировалось следующим образом: «каждая языковая деталь текста воспринимается и оценивается в контексте целого текста (его содержания, стилистического оформления и композиции), а также в рамках микроконтекста (непосредственного фразового, абзацного окружения слова, словосочетания, грамматической формы, конкретного предложения)» [1, с.176].

В последующие годы, благодаря стилистическим исследованиям текста и развитию дискурсивных аспектов его анализа, расширяется и понятие «контекста», а также меняются требования к специалисту –

лингвисту-эксперту, который занимается проведением лингвистических экспертиз. Развитие в конце XX века коммуникативно-функциональных направлений в языкознании способствует тому, что текст начинает рассматриваться лингвистами «как единица общения, обладающая относительной смысловой завершенностью, предназначенная для передачи целей и интенций (замысла) в процессе общения коммуникантов...» [2, с. 18], что предполагает выход за пределы отдельного высказывания в целый текст и сопряжено «с качественно иным подходом к тексту, когда интралингвистического контекста (как и одних языковых знаний) недостаточно для объяснения многих изучаемых сторон изучаемого феномена, когда необходим выход в широкий экстралингвистический контекст» [2, с. 20–21]. Благодаря развитию функциональной стилистики текста, которая «... исследует целые тексты и их стилевую типологию..., анализирует их в единстве поверхностной и содержательно-коммуникативной сторон текста, причем в широком экстралингвистической (социокультурном) аспекте ...он <текст> исследуется не только как собственно языковая единица (интралингвистический аспект), но и как коммуникативная единица, как единица общения» [2, с. 21], для осмысления которой уже недостаточно только лингвистических знаний, но необходим учет «широкого социокультурного контекста, в котором протекает познавательно-коммуникативная деятельность...» [2, с. 22].

Необходимость широкого экстралингвистического описания текстов, ставших объектом судебного разбирательства, актуализировалась на рубеже эпох в связи с потребностью качественного анализа текстов как носителей документационных и информационных споров, возникающих при различной интерпретации одних и тех же текстов разными субъектами [4].

Список литературы

1. Бельчиков Ю.А. Горбаневский М.В., Жарков И.В. Методические рекомендации по вопросам лингвистической экспертизы текстов СМИ: сборник материалов. М.: ИПК «Информкнига», 2010. 208 с.
2. Кожина М.Н. Речеведение и функциональная стилистика: вопросы теории. Избр. труды. Пермь, Изд-во Пермск. ун-та, 2002. 475 с.
3. Цена слова /под ред. М.В. Горбаневского. М.: Галерея, 2002. 184 с.
4. Чернышова Т.В. Судебная лингвистическая экспертиза: аналитико-экспертная деятельность филолога-практика. Примерная программа

профессиональной переподготовки педагогических работников общеобразовательных организаций // Филология и человек. 2015. №2. С. 176–182.

5. Юрислингвистика. Режим доступа: http://elibrary.ru/title_about.asp?id=31947 Дата обращения: 17.02.2016.